

## AIRFRESH WASH 500 FILTER

Luftwäscherfilter  
Air Washer Filter

# SOEHNLE



# SOEHNLE

## AIRFRESH WASH 500 FILTER

Luftwäscherfilter  
Air Washer Filter



Einfacher Austausch  
Easy to change  
Remplacement facile  
Sostituzione facile  
Eenvoudig te vervangen  
Fácil sustitución

Nutzbar mit / Usable with / Utilisable avec /  
Utilizzabile con / Bruikbaar met / Se utiliza con  
Soehnle Airfresh Wash 500

Quality & Design by Leifheit AG  
Leifheitstraße 1 • 56377 Nassau /  
Germany • [www.soehnle.com](http://www.soehnle.com)  
Leifheit Polska SP. Z. o.o.  
Ul. Stenna 73 00-833 Warszawa



Filter austauschen/  
Replace filter/  
Remplacer le filtre/  
Sostituire il filtro/  
Filter vervangen/  
Sustituir el filtro

# SOEHNLE

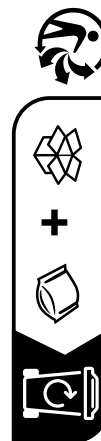
## AIRFRESH WASH 500 FILTER

Soehnle Filter Technologie - für ein optimales Raumklima  
Soehnle filter technology - for optimum room climate  
Technologie de filtration Soehnle : pour un climat ambiant optimal  
Tecnologia di filtrazione Soehnle - per condizioni climatiche ottimali  
Soehnle Filter Technologie - voor een optimaal omgevingsklimaat  
Soehnle Filter Technologie - para un ambiente óptimo

- | 1.  | 2.  | 3.  |
|---|---|---|
| <b>D</b> Verschmutzte Luft wird angesaugt und durch den austauschbaren Filter werden z.B. Haare und Staub, aber auch Gerüche und Feinstaub gefiltert.                 | Die Luft wird in die Reinigungstrommel geleitet die im Wasser rotiert, wird dadurch gewaschen, und kleinste Partikel werden im Wasser gebunden.                         | Die saubere Luft wird gleichmäßig ausgeblasen und das Raumklima wird gleichzeitig befeuchtet.                   |
| <b>GB</b> Bad air will get sucked and through the replaceable filter, e.g. hair, dust, as well as odours and fine dust will be filtered.                              | The air is passed into the cleaning drum which rotates in water. The air is washed, leaving even the smallest of particles in the water.                                | The clean air is then blown out, humidifying the air in the room at the same time.                              |
| <b>F</b> L'air pollué est aspiré ; les cheveux et la poussière (par ex.) sont filtrés au moyen du filtre remplaçable, de même que les odeurs et les particules fines. | L'air est guidé vers le tambour de nettoyage qui tourne dans l'eau : il est lavé et les petites particules sont capturées dans l'eau.                                   | L'air propre est évacué de façon uniforme, tandis que l'atmosphère ambiante est humidifiée.                     |
| <b>I</b> L'aria sporca viene aspirata e grazie al filtro sostituibile vengono filtrati ad es. capelli e polvere, ma anche odori e polvere sottile.                    | L'aria viene condotta nel tamburo di purificazione che ruota nell'acqua, in questo modo viene lavata e le particelle più piccole vengono legate nell'acqua.             | L'aria pulita viene emessa in modo uniforme e al contempo l'aria ambiente viene umidificata.                    |
| <b>NL</b> Verontreinigde lucht wordt aangezogen en bijv. haren en stof, maar ook geuren en fijnstof worden gefilterd.   | De lucht wordt door de reinigingstrommel gevoerd die in water ronddraait, wordt daardoor gewassen en ook de kleinste deeltjes blijven in het water achter.              | De schone lucht wordt gelijkmatig uitgeblazen en het binnenklimaat wordt tegelijkertijd bevochtigd.             |
| <b>E</b> El aire sucio es aspirado a través del filtro reemplazable, por ejemplo se filtran pelos y polvo, así como los olores y partículas de polvo finas.           | El aire se dirige al agua que está en rotación en el tambor de limpieza, ahí es donde se purifica el aire y las partículas más pequeñas quedan controladas por el agua. | El aire limpio es soplado uniformemente hacia fuera y el aire de la habitación es humidificado simultáneamente. |



More disposal information:  
[www.leifheit.com/en-en/service/sustainability](http://www.leifheit.com/en-en/service/sustainability)



Elimination des matériaux d'emballage

D Luftwäscherfilter hergestellt in China  
GB Air Washer Filter made in China  
F Filtre de laveur d'air fabriqué en Chine  
I Filtro purificatore e umidificatore d'aria prodotto in Cina  
NL Luchtwasserfilter vervaardigd in China  
E Filtro de purificador de aire fabricado en China  
P Filtro lavador de ar fabricado na China

S Filter för luftspolare tillverkade i Kina  
RUS Фильтр-мойка воздуха изготовлен в Китае  
PL Filtr do przemywacza powietrza wyprodukowany w Chinach  
CZ Filtr pro mokry čistící vzduchu vyrobeno v Číně  
SK Filter práčky vzduchu vyrobený v Číne  
DK Luftvaskerfilter fremstillet i Kina  
BG Филтър за промивател на въздух, произведен в Китай  
ARAB فلترة غسلالة هواء صنع في الصين

Airfresh Wash 500 Filter  
Art.-Nr. 68105



0018/860